

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 June 2001
Russian
Original: French

**Письмо Постоянного представителя Алжира при
Организации Объединенных Наций от 21 июня 2001 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

В связи с опубликованием 20 июня доклада Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2001/613) по поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения следующие замечания:

1. Нарушая свое обязательство соблюдать беспристрастность и объективность в отношении фактов и изложения аргументов, Секретариат преднамеренно решил доказать, прибегая даже к подтасовке фактов и урезанию аргументов, что План урегулирования, принятый сторонами в конфликте и пользующийся единогласной поддержкой всего международного сообщества, является неприемлемым, и отвергнуть с легкостью, не выдерживающей никакой критики, несмотря на явное отсутствие у него такого права и таких полномочий, конструктивные предложения, представленные одной из сторон в конфликте — Фронтом ПОЛИСАРИО — Личному посланнику Генерального секретаря именно в целях преодоления препятствий, из-за которых осуществление Плана урегулирования подвергается критике.

2. Аналогичным образом Секретариат берет на себя роль активного сторонника проекта автономии, имя автора которого не разглашается в докладе, однако представляется вполне очевидным, с учетом его весьма лестной оценки, что Секретариат безоговорочно поддерживает его.

Еще более недопустимым является то, что, отклоняясь от линии поведения, которой он неукоснительно следовал до последнего времени, Секретариат решил с той же не выдерживающей критики легкостью, которую он продемонстрировал в отношении предложений ПОЛИСАРИО, отвергнуть одним росчерком пера, демонстрируя свое полное неуважение, возражения Алжира, которые предназначались явно не для него, поскольку Генерального секретаря просили довести их до сведения государств-членов, исходя из того, что лишь они являются судьями в этом вопросе.

Отвергая серьезные и аргументированные возражения, сформулированные Алжиром в отношении проекта статута, который он не считает и ни при каких обстоятельствах не будет считать основой для справедливого и окончательного политического урегулирования спора в отношении Западной Сахары, Секретариат не только ведет себя как полноправная сторона в этом споре, но и решает просто-напросто игнорировать точку зрения одного из важных участников процесса

урегулирования, от которого, как ни парадоксально, он стремится заручиться весьма серьезным обязательством в целях содействия согласованному урегулированию.

Принимая решение опубликовать содержание писем, направленных Президентом Республики Генеральному секретарю и его Личному посланнику, без официального согласия Алжира и невзирая на то, что в начале этого письма содержалась просьба распространить среди государств-членов лишь текст памятной записки, Секретариат с удивительной беззастенчивостью нарушил строжайшее правило конфиденциальности, которым руководствуются в своих отношениях и в своей переписке государства-члены и Организация Объединенных Наций.

Беспардонно принимая определенную сторону в чрезвычайно серьезном вопросе, присваивая себе право открыто и безудержно критиковать позиции государства-члена, которые не предназначались для обсуждения Секретариатом, все чаще вторгаясь в область, которая относится лишь к компетенции государств-членов и одного лишь Совета Безопасности, и совершая все большее число бестактностей и оплошностей, Секретариат по существу дискредитировал себя, продемонстрировав, что он не действует ни в четко сформулированных интересах всех государств-членов, ни в строгом соответствии с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций.

Эти серьезные нарушения должны, как представляется, быть подвернуты официальному осуждению и строгому наказанию главным должностным лицом Организации.

3. Что же касается существа изложенных в докладе рекомендаций, то Алжир, который по-прежнему твердо привержен делу справедливого и окончательного урегулирования конфликта в Западной Сахаре, хотел бы представить следующие разъяснения:

- поскольку Алжир выразил свою готовность поддержать усилия г-на Бейкера и готов продолжать делать это, если только эти усилия укладываются в рамки изыскания подлинно альтернативных решений, основывающихся на принципах равенства и справедливости и ведущих к установлению прочного мира и стабильности для всех народов этого региона, Алжир не может согласиться со столь бесцеремонным отходом от Плана урегулирования и с игнорированием без какого-либо серьезного рассмотрения другой стороной в конфликте и государствами-членами Совета Безопасности предложений ПОЛИСАРИО, направленных на возобновление его осуществления;
- Алжир также не может согласиться с проектом автономии, в отношении которого он искренне стремится доказать, что этот проект не может стать серьезной и надежной основой для справедливого и окончательного урегулирования спора в отношении Западной Сахары и, несмотря на решительные возражения, с которыми выступает Алжир, по-прежнему представляется в качестве единственного и уникального пути урегулирования этого конфликта.

Процесс урегулирования спора, касающегося Западной Сахары, в настоящее время находится на решающем этапе, поэтому Алжир призывает Совет Безопасности в полной мере выполнить возложенные на него функции и

положить конец опасному отклонению от избранного курса, которое представляет угрозу для этого процесса, и вновь подтвердить свою приверженность Плану урегулирования и мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, используя те же формулировки, которые использовались им год назад.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма среди членов Совета Безопасности и опубликование его в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Абдалла **Баали**
Посол
Постоянный представитель
